

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Mária-fő) hová a lap szel-
lemi részét illető közlemények czimzandók.

AZ ELLENÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Belmagyar-utca végén a (Mária-fő) hová a lap szel-
lemi részét illető közlemények czimzandók.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vásár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33-ik szám.

Egy negyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők
és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt.
Helyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyitlári cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

Fiume.

Ritkán van igaza Bánffy Dezső bá-
miniszterelnök urnak. Hanem ab-
ban, hogy a kapocs Magyarország és
Fiume között szorosabbra fűzessék,
egyancsak nagy igazsága van.

Kár, hogy hosszú beszédében fel-
nem említi a botlás is követett el, mi-
nő kérdésesnek állítja Fiume hova-
tartozandóságát s midőn azt a hitet
terjeszt, mintha ennek megállapítása
regulációs bizottság hatáskörébe
tartoznék. Ez a botlás étvágyat ger-
jeszt Zágrábban s növeli az okvetet-
kedés gögjét Fiumében. Különben
nem kételkedem, hogy egy alkalmas
nyilatkozat azt a botlást megseperálja.

Egyebekben a miniszterelnök ur
közvetlenségére beszélt s szándékait
nyilatkozattal tártá föl. Az elké-
szített Fiume megfoghatja az orrát.

Okos dolog volt a kormányelnök
beszéről, hogy nem hivatkozott arra
a hálára, amely Fiume az anya-
országának tartozik. A ki hálára szá-
mít, mikor cselekszik: oktondi. Kivált
a politika nem tűri a sentimentaliz-
must.

De nekem mégis eszembe jut az
a százhusz millió, mit a kikötőre köl-
töztünk és az a sok száz millió, a
mibe került a karszti vasút, a közrak-
lási intézmény, a kormányzósági pa-
lota, az Adria-társulat, a Magyar-hor-
vátengerhajózási társulat és sok min-
den egyéb. Ez részint a magyar ál-
lam, részint a magyar társadalom fe-
lőse.

Fiumét a magyar törvényhozás és
kormányzás kívánja a piszokból; meg-
mosdattja; felöltöztette; kiművelte és
szépséggé tette.

Ezzel szemben Fiuménak nincsen
hozzánk egy jó szava. Fenyegedezik,
hogy Horvátország ölébe dobja magát.
Rahaszra fut Itália közvéleményéhez.
Megtágadja a községi köteleket a ma-
gyar állam polgáraitól. Nyelvünket
magveti s inkább németül tanul. Tör-
vényeinkben válogat. A melyik törvényt
magyari magas tetszését, azt elfo-
gadja; a melyik csak részben tetszik,
azt módosítja; a melyik sehogy sem
tetszik, azt visszalöki.

Ilyen az ő hálája.

A pénzünk bezzeg nem volt sza-
gos. De a szerves és benső kapcsolat-
tól fínysán fordul el. A ki ilyesmit

próbál, az ellen dühöng. Megtanulta a
tengertől a háborgást. Am honnan ve-
szí ehez az erőt? Mert erő nélkül a
döglött hullám nem veszélyes. Talán
abból, hogy ő corpus separatum? Ho-
hó! Külön test az igaz, de a köldök-
zsinór lóg. Levegőjét és táplálékát
egyaránt az anyatestből meríti.

Az a zsinór, melyen táplálkozik
és lélelkezik: Magyarország állami ol-
talma. Mi lesz, ha ketté metszjük? Ha
megszüntetjük vasutunkon a forgal-
mat — vajjon mi lesz? Ha Triestet
felé tereljük az árukat, miből él meg?
Ha arteriából kiszáritjuk a magyar
pénz életnedveit — nem sorvad-e el
azonnal a vérszegénység miatt?

De ennyire nem vagyunk. Nem is
leszünk. Fiume nem lehet Magyaror-
szágra nézve hadakozó fél. Fiume egy
szerv a magyar állam testéből. Egy
kisebik rendű város, felruházva tör-
vényhatósági jogokkal. Autonómiaját
különlegessé teszi a földirai fekvés.
Ez a helyzet nem kiváltságokat álla-
pit meg számára, hanem alkalmaz-
kodó elbánást. Viszonyon, életmódjában
feltételei eltérnek a kassai, vagy hód-
mezővásárhelyi viszonyoktól és felté-
telektől. Ennélfogva eltérő az önkor-
mányzat feladata, ereje, működése és
organizmusa is. Ennyi az egész.

Ez a helyzetnyer kifejezését abban
elyben, hogy az állam törvényei a fiu-
mei viszonyok figyelembe vételével
hajtassanak végre.

Ebből az elvből himet varrt magá-
nak Fiume igen kiváló színekből.
Összecszerelte a várost az állammal,
a statumot a törvényvel, a reprezentát
a parlamenttel, a podestát a kormány-
hatalommal.

Zavarba jött. Az a jószág, mit neki
Magyarország nyújtott, a fejébe szál-
lott. Elvesztette a politikai józanság
egyensúlyát. Kissé megbomlott.

Nem hederít a törvényhozásilag
megállapított kormányrendeletre és
tiltakozik a törvények végrehajtása el-
len. Megszabja a formákat, hogy mi-
ként érintkeznek a magyar kormány
vele. Törvényhozási faktornak tekinti
magát. Világos, hogy a Phódrus békája
nem lehetett ennél nagyobb okör.

A miniszterelnök azt ígérte, hogy
ezt a zavart tisztázni fogja. Nem vir-
gácsot ígér, pedig a vásott gyermek
azt is megérdemelné, hanem rendet.
A kupak-tanács szekerét be akarja

igazítani a természetes kerékvágásba.
A magyar állam tekintélyének érvényét
akar szerezni. Jogvédelmet akar nyu-
jtani az ott lakó magyar polgároknak,
kiket páriának nézett a körülbástya-
zott patricziusi önkény. Felügyeletet
akar gyakorolni az iskolákra. Életbe
kivánja léptetni a magyar törvényeket,
bírói és közigazgatási intézmé-
nyeket.

Amulva kérdezi a legtöbb olvasó,
hogy hát eddig mi volt ott, ha még
ez sem volt? Mit csináltak korábban
itt harmincz év óta? Szabad volt-e
ezt az ügyet úgy állami, mint nemzeti
szempontból ennyire elhanyagolni?

A hosszas provizorium és a rend-
kívüli kényeztetés megnövelte Fiume
szarvait. Az illegitím szarvakkal elke-
zdett dulakodni. Ezuttal letörök az idét-
len szarvakat. Vajjon elég okos lesz-e
Fiume, meghajolni a jogrend és az
igazság ereje előtt?

Bartha Miklós.

Az osztrák parlamenti helyzet.

Budapest, okt. 15.

Ausztriában a zűrzavar egyre fokozó-
dik. A képviselőház mai ülésén, a mint ta-
dósibók táviratozza, az ellenzék folytatta az
obstrukciót. Egy csomó névszerinti szavazás
töltötte ki az ülést egész délutánig. Ugy
beszéltek, hogy a németek minden ülés elején
átlag öt névszerinti szavazást kérnek.

A jobboldal, pártvezérekékné tegnap
foglalkoztak az obstrukció megállításá-
nak kérdésével. Egyelőre azt tervezték, hogy
nem engedik meg az elnöki bejelentések fel-
olvasását. Hogy mennyire igazoltak a kedé-
lyek, mutatja az, hogy a tegnapi pártérte-
kezleten megtámadták Kathreint — hogy az
ülést korán rekesztette be, s így elősegítette
az obstrukciót. Kathrein azzal védekezett,
hogy a pártok és pártvezérek gyűlései miatt
rekesztette be korábban az ülést.

Botrány. Az osztrák parlament
tanácskozására illő össze s óráról-órára botrá-
nyok történek az osztrák törvényhozó tes-
tületben. Félbomlik a tanácskozás rendje,
fenyegetik az elnöket, kézzel-lábbal verik a
padokat s az elnök meg az obstrukáló kép-
viselő mint hadakozó felek állnak szemben
egymással.

Ma is délután négy órakor telefonálta
tudósítónk, hogy a mikor dr. Funke kép-
viselő indítványt terjesztett elő, hogy Baden
gróf miniszterelnök az ismert vád alá helye-
zési indítványból kifolyólag megidéztesse,
hogy jelen legyen, a mikor a vádat tárgyal-
ják, az elnök megszakította a hevesen gesz-
tikuláló indítványozót.

Nem engedem, hogy tovább beszél-
jen, — szolt az elnök.

Erre aztán kitört a vihar.

— Ez gyalázat, ez erőszak, le az elnök-
kel, nem tűrünk terrorizmust!

Az obstrukció hívei kezökkel, meg vo-
nalzókkal verték apadot, a lármá, zaj, zavar
nőttön-nőtt s az az elnöki emelvény körül
összegyűltek csehek, lengyelek, meg az ob-
strukciók s olyan lármá keletkezett, hogy
a tanácskozást lehetetlen volt folytatni. Pár
percze előtt a vihar. Ekkor az elnök Kozak-
jevicznek adta a szót.

Több sem kellett. Az obstrukció hívei
erre még nagyobb lármában törtek ki.

— Nem engedjük szóhoz! Ne beszéljen,
kiáltották a szónok felé.

Es jóval négy óra után a Kozakjevicz
még mindig szólni akar, az obstrukciók egyre
tombolnak. Az elnök pedig nem bírja lec-
endesíteni a vihart.

Egyházi főtanács.

Az unitárius vallásközösség Egyházi
Fő-Tanácsának Kolozsvárt 1897. évi október
24-én és következő napjain tartja évi gyűlé-
sét a következő tárgysorozattal: 1. Az E.
Fő-Tanács megnyitása. 2. Az E. Fő-Tanács
megalakulása. 3. Bizottságok kiküldése. 4. Évi
jelentések: a) a püspök, b) az E. K. Tanács
részéről. 5. Dr. Brassai Sámuel isk. f. ügy.
gondnok halála és végrendelete. 6. Kőri fel-
ügyelő gondnokok választásának megerősí-
tése: a) Aranyos-Torda köben: Székely Mik-
los b) Maroskörben: Csongvay Lajos. c)
Sz. Keresztur körben: Gálfi Kálmán és Dr.
Demeter Lőrincz. 7. Kőri jegyzők választá-
sának megerősítése Aranyos-Torda- és Ma-
roskörben. 8. a) Dr. Hajós Béla, fejezők
gondnok lemondása. b) Belső e. nyugdíj-
pénztárnok választása. 9. Nyugalmasztása:
Albert János tordai lelkes és tanár-
nok. 10. a) Néha Dániel Elek alapítvá-
nyáról jelentés. b) Sipos Gábor alapítvá-
nyáról jelentés. 11. Millenáris alapról jelentés.
12. Számadások megvizsgálása 1896-ról: a)
a közpénztári, b) a kolozsvári főgymnasium,
c) a tordai iskola, d) a székelykereszturi
gymnasium, e) a belső emberek nyugdíjinté-
zete, f) az alamori uradalom, g) a pusztas-
zent-miklósi Derzsi-féle birtok, h) a bánya-
bükki birtok, i) az egyházi és lelkesi állam-
segély számadásai, k) b. e. Berde Móza
hagyatékáról. 13. Költségvetések az 1898-ik
évre: a) a közpénztárt s hozzá tartozó ala-
pokát, b) a tordai iskolát, c) a sz. kereszturi
középtanodát, d) a belső emberek nyugdíj-
intézetét illetőleg. 14. Pénztárvizsgálatokról
szóló jelentések. a) Gazdasági szabályzat
módosítása. b) Tartozások elengedése és lei-
rása. c) Ladamoson történt vásárlások. d)
Alamori uradalom jövedelme rendezése. e)
Konferens tartozások törlesztésének módosítása.
f) Kolozsvári főgymn. tanárainak fizetése-mé-
lése. g) Theol. és paptanárak fizetésének rendezése.
Segélyek kiosztása: a) az egyházi államse-
gélyből b) a Br. Balácsy alapítványból, c)
a Dávid Ferencz-alapítványból, d) a Kovács
Dénés és Bence Anna alapítványból, e) az
1897-ik lelkesi államsegély. 16. Az egyház-

A hét kronikája.

Kolozsvár, okt. 16.

Ha Bánffy Dezső tanácsosai igénybevé-
tele „által” egy újságshabos beszédet vág
ki: esemény számba mehet bátran. De az
már épen lehetetlenség, hogy egy nagyobb
beszéd elmondásánál ne kövessen el végzetes
botlást.

A ki az államügyek intézésénél és mi-
niszterelnöki működésénél annyit botlik, mint
Bánffy Dezső, magától értesülök, hogy a be-
szédjében is követ el holmi botlást, a mi által
aztán a kívánt siker nem üt be s a babér
koszorú már is meg van tépve, mielőtt tar-
homlokára tűzhetné.

A héten is arra készült Bánffy, hogy
Isten, Dárdai és Beksics segítségével, a fiu-
mei kérdésben kivágja a rezet. De a nagy
beszéd nem sült el tökéletesen, mivel azt
találta mondani, hogy Fiume állami
hová tartozandósága mindeztideig
rendezve nincs.

Erre aztán egyszerre felzúdult az el-
lenzék.

— Oho! Dehogy nincs. Rendezve van!
Az elnök csengetett, de ezt a tájékozat-
lanságot a miniszterelnök urnak nem lehetett
elcsengetni.

A dologban az a legkomikusabb, hogy

AZ „ELLENÉK” TÁRCZÁJA.

1897. Október 16.

A karrier.

— Irta: Sebesi Samu. —

Kató otthon a falujában liba pásztor
volt. Mikor a libái fürdtek a patakban:
Kató régig heverészett a vadrózsabokor ár-
nyékában és nézte, mint szállanak el felette
a fellegek és mint suhannak tova a
fellekek. Hallgatta a paszirtát utánozni pró-
bálta a csicsergését. Majd halót kötött az
üli-fü kocsánjából s ha azt is megunt: szí-
nes ezitakötők után csapkodott a fűzfa pálc-
káival. Aztán koszorút fűzött egy vén
törekor-fa kerek és sima leveleiből, — ha-
laként körül fonta, körös-körül feldisztette
vadrózsákkal és leszállt a patak medréhez
s a sima víz tükörében nézegette magát.

Nő volt Kató is és hű.

Mikor ismét visszatért kedvencz rózsá-
fájához, koszorús fejét fölkapta s fényes kék
szemeivel nézett messze, messze, merre a he-
gyek kékelnek. Azokon a kéklő heggyeken tul
volt a város, hová Kató falujából szolgálni
mentek a leányok. Csak a napokban járt
odáig a Zekén leánya. Olyan volt, mintegy
király kisasszony. Kató majd megett a sze-
meivel Zeke Lidi, a mint annak bárony
szuszlikját, karton szoknyáját, széles pántli-
káját, ropogós csizmáját, csillogó fülbevaló-
ját és karika gyűrűjét nézegette. Hát még
ikor beszélj halotta. Urias kiejtéssel és

előkölő mozdulatokkal és a mikor megtudta,
hogy akárhán ur rajta felejt a tekintetét,
mert megnézi ám ott a szépet.

Katónak még mind a fülébe cseng a
Lidi hangja, még mind előtte áll a Lidi
cifra alakja. Aztán sóhajtott; megérintette
fején a koszorút. Ismét benézett a víz sima
tükrebe és kacagott. Onnan a vízből vissza-
kacagott rá a képmása. Egészszéges tojásdad
arc, tömött, sisségdörög gesztenye-haj, szép,
ragyogó szemek, patyolatgyöngyör fogak...
Te vagy ez Kató te vagy. Te vagy ez a
szép, ez a bájos falusi gyermek, az ifju fej-
lettség minden varázsával, az érintetlen szép-
ség minden üdőségével. Te vagy a kopott az
észre nem vett liba-pásztor.

Es ilyenkor Kató ismét felvetette a fe-
jét. Szemeiben mintha a harag tüze vagy a
vágyódás izgalma lángolt volna, a mint né-
zett a kéklő heggyek felé, melyeken tul a
város fekszik.

*

A mikor a hideg, komor ősz beköszön-
tött, Kató elhagyta libáit. Kis podgyászkatát
összekötötte s a többi leányokkal elment
szolgálni a városba. Mikor meglátta a sok
tornyú várost, az emeletes házakat, dobogott
a szíve és az arca piros volt az izgalomtól.
Hányszor álmódott arról, hogy majd egyszer
ledobja magáról a rongyokat és szép ruhát
vesz fel. Rózsás keszkenőt köt a fejére s me-
tellen lábaira magas sarku ropogós csizmát
huz. Ez volt Katónak vágya, ez volt lelke-
nek minden álma. Ugy gondolta, hogy majd
a ruha, a csillogó függök, a gyűrű teszi csak
igazi széppé s ha aztán egykor visszatér kis

falujába, majd úgy bámulják és úgy irigylük
öt is, a mint ő bámulta Zeke Lidit, a kit
azóta sem tud elfeledni.

Csak hogy nem egyszerre lehet ám olyan
fényes helyzetbe jutni. Csakhamar tapasztal-
nia kellett Katónak is, mert nem kapott
helyet a cifra magas palotákba, hanem va-
lami egyszerű mesterember fogadta fel —
pésztrának. A kis szurtos porontyot kellett
ápolni és cipelni napestig. Ha olykor sétálni
ment Kató a népszerű utcákra, elszorult
szívről nézett fel az emeletekre, a hol bizo-
nyosan poroló szobaleányok dugták ki az ab-
lakon kíváncsi fejcsékéjüket, magas vágyakat
ébresztve Kató kőelében.

Istenem sóhajtott Kató, — ha én
egykor olyan nagy palotában lakhatnám.

De hisz Kató nem azért ápolta vágyait,
hogy azok reménytelen várakozásban elpusz-
tuljanak. Nem azért volt szorgalmas, hogy
csak szegény ember mülhelyében sepergesse,
— nem azért volt szép, hogy észre ne vegyék.

Néhány hónap múlva magasabb bérről
új gazdát kapott. Pénzeeskéjét megtakarította
s csinosabban öltözködött. Most már, ha elő-
kelő helyre ajánlkozott, nem utasították kur-
tán vissza, hanem szóba álltak vele. Minden
álma, minden ábrándja közel állt a megvaló-
súláshoz...

Ismét elmúlt pár hónap s ez alatt Kató
igazi nagyságos asszony szolgálatába jutott.
Ha 3 nagyságának uri vendégei voltak ugyan-
csak megnézték. Jól hallotta, mikor egy ur
így szolt:

— Nagyságos asszonyom, hol fogta ezt
a szép madarat?

Egy öreg rendű ur a folyosón meg-
esiepte az orcáját és azt mondá:

— Te aranyos tubi!

Lám, gondolta Kató, Lidinek ugyancsak
igaza volt. A szépet ugyancsak megnézik. De
hát csakugyan szép volnék én...?

Egyszer aztán felöltözködött korán reg-
gel s míg a nagysága aludt, az álló tükör
elő ment és nézegette magát a tükörben te-
lőtől talpig. Elégedetten mosolygott. Arczá-
gát az öröm sugárhozt, mint a ki elérte vá-
gyai teltpontját. Még nem voltak ugyan ék-
szerei, de hogy nagy vonalmat tanusít irán-
tok, azt alkalomadtán nyomban elárulta.

A nagyságos asszony kamesz fia füg-
göket ígért neki, ha minden reggel korán
felkelti, mivel tanulni valója van; egy más
ur holmi apró szolgálatokat hasonló nagy-
lelkűséggel sietett meghálálni és mindez Ka-
tót őszinte gyönyörűséggel töltötte el. Ha
majd egy nagy ünnap alkalmával haza megy
látogatni: ki fog ráismerni az egykori liba-
pásztorra? A legények, a kik észre sem vet-
ték egykor, — vetélkedve keresik majd az ő
kedvét és a templomban megbámulja az
egész falu. Hátha még egy kis jószágot is
vesz magának. Sok pénz kell ám ehez, de
hisz a szerencséje nem alszik... És Kató
ragadt tovább a nagyra vágyás ördögé. Egy-
szeri lelke nem sejtette az örvényt, mely lá-
bai előtt tátongott. Nem gyanította, hogy
szépsége kész veszedelem s öntudatlanul ro-
hant azon az uton, melyen, — ha hiúság
szépséggel párosul, menthetlenül veszni
kell...

*

Örvendesz-e Kató? Nézd mennyi szép
ruhád van. Vannak csillogó ékszered. Nagy
palotába lakol és megcsináltad azt a nagy
karriert, melyet egy libapásztor lelke álmo-
dott. Mindened van, a miről egykor annyit
ábrándoztál, csak szemeidben halványult el a
fény s arczordól pusztult el a rózsza. Kézaid
reszketnek a mint cifra kendőid között bab-
rúlsz s sápadt ajkaidon szomorú mosoly vil-
lan keresztül, a mint ékszeredre tekintesz.
Eredj szegény Kató a kórházba, hisz te be-
teg vagy...

A nagyságos asszony nem engedi, hogy
Kató a többi cselédekkel együtt legyen. Ki
tudja nem ragadós-e a betegség. A doktor
megnézte s az is azt ajánlotta, hogy menjen
be a kórházba. És szegény Kató bekerült
abba a nagy szomorú házba, hol a mélysé-
ges csendet csak a nehéz sóhajok s a halk
nyögések szókták megzavarni. Minden ágy-
ban egy sápadt beteg arca, melyen a szenvedé-
s töl. A fertőtlenítő szerek átható szaga, a
fuldokló köhögések, az ápolók suttozása a
betegek körül, az orvos komoly vizsgálá sze-
me, mind, mind borzalmas benyomást tesz.

Kató is ott fekszik az egyszerű tiszta
ágyon. Szemeit felig lehunyta s arczán ki-
csattant a láz pirja. Nehéz, mély álom nyomja
el. Egyszerre elfeledi a nagy várost, az eme-
letes palotákat, a csillogó ékszerket s ismét
ott ül a patak partján vad rózsabokor ár-
nyában.

Nézi a fodros bárányleveleket, a suhanó
fecskéket s vaczkorfa leveleiből lombfűzért fon
homloka körül.

Korgetti a szitakötőket, rózsát tűz a

midőn Horváthy Nándor ülés után kérdést intézett a miniszternek urhoz, az egyszerűen így szólt:

— Tagadom hogy mondtam, Tagadom, tagadom, tagadom!

E komikus pulyka méreg után a gyorsírói jegyzeteket elragadta és a miniszteri szobába ment beszéddel átkorrigálni.

Nem volt tehát a nagyszóelőnek teljes a sikere, noha ezuttal „általa kevesebb”, „tattik”, „tetik” használatott.

A hétnek még egy nevezetesebb eseménye a művészet és irodalom köréből került ki. A magyar dráma-irodalom híres „Bánk-Bán”-jainak idegen művészeti világban is polgárjogot nyert.

Salvini Gusztáv, a jeles olasz színművész, lefordíttatta a zengzetes olasz nyelvre s nagy dícsősséggel bemutatta a budapesti Vigaszínházban.

Olyan nevezetes eseménynek tekintjük ezt, mely szinte örömmel tölti el, mert ezzel is nemzeti dícsőségünk és kultúránk fénye emelkedett az idegen nemzetek előtt. Ha majd Salvini műsor darabjai közt a mi Katonánkunk „Bánk-Bán”-ja is bejárja a világot, bizonyára csak dícsősséget hoz a nemzetnek.

Ezen ezért halátlanság és tapintatlanság volt némi magyar lapok kicsinylőleg emlékezni meg „Bánk-Bán” olasz előadásáról. A kik kicsinyelték, vagy tudós és nagy-képű kritikát szerkesztettek róla, nem tudják, hogy a magyar irodalomnak a külföld előtt minden parányi reklámja nagy szükség van. Vagyha tudják, tudakosságuk akar nagyobb lenni, mint a Salvini érdeme.

De hát mit szólunk az osztrák parlamentről? Nem is vihar az, a mely ott az újabb időben jelentkezik, hanem áprilisi boldog fergeteg.

A politikusok azt mondják, hogy mentől inkább veszszük és széthúz az osztrák, annál magasabbra emelkedik a magyar nemzet agiója. Sőt a politikai időjósok már is látják, illetőleg hallják a jövő zenéjét, mikor a sok szenvedés és alárendeltség megszűnik, s a magyarnak is feljő a csillaga.

Csak hogy ezt a kedvező alkalmat meg kellene tudni ragadni. Erős államférfiai marok szükséges ehhez, mi hiányzik. Mert attól nem kell félni, hogy Bánffy és kormánya kedvező helyzetet teremtsen a nemzetnek.

K. s.

A kolozsvári nemzeti színház.

Kolozsvár, okt. 16.

Mióta a kolozs ári nemzeti színháznál az intendans változás bekövetkezett, a legmerészebb kombinációkat röpkelt a napi lapok világába. Am a színház ügyeire vonatkozó ellentétes állításoktól eltekintve, egyben valamennyien megegyeztek és ez az, hogy Bölöny József intendánssá történt kinevezése, a kolozsvári nemzeti színház nagy előnyére történt.

Az csemények igazolják, hogy Bölöny kinevezetése csakugyan a színház érdekében történt s nagy horderejű lépésként vont maga után. Ezt annál is inkább lehetett tudni, mert

Bölöny nem vállalkozott az intendánsok ugynevezett sine cura szerepére, hanem míg egyfelől magának hatáskört biztosított, másfelől kikötötte, hogy az ország legregőbb színházát megfelelő színvonalra emeljük s ezáltal lehetségessé tegyék, hogy az hivatásának teljes mértékben megfeleljen.

Ime, most már az államotitás befejezett tény, csupán arra vonatkozólag térnek el a hírlapi közlemények egymástól, hogy az elhatározott államotitás mikor fog bekövetkezni.

Ime, most már az államotitás befejezett tény, csupán arra vonatkozólag térnek el a hírlapi közlemények egymástól, hogy az elhatározott államotitás mikor fog bekövetkezni.

A színháznak még pár éven keresztül nem emelik a szubventióját, csupán az eddig visszatartott 10,000 forintot folyósítják a régi szubventio mellé.

Az tehát, hogy átalakításokra 65,000 forintot kapna a színház, téves információ alapuló hír. Az igazság az, hogy az államotitással járó átalakítási kiadásokat maga Bölöny fedezi. Ez pedig 25—30 ezer forintot vesz igénybe, a mit az intendás magán vagyonaiból áldoz, hogy ez által szolgálja a kultúra, az irodalom és a színművészet nagy érdekeit.

Természetes, hogy a pénzügyi helyzet javulásával majd a szubventiót is emelni fogják, mert hiszen ahol, hogy igazi művészi magaslapon álló személyzetet lehessen fenntartani, a közönség áldozat készsége mellett sem elég 40,000 ft állami szubventió. Am addig is, míg az állam több segélyt nyújthat ennek az erdélyi résznek igazán kultur missziót teljesítő intézetnek: maga Bölöny garantírozta, hogy az államotitás kezdetével fölmerülő több kiadást magán vagyonaiból fedezi.

Olyan nemes és olyan hazafias áldozatkészség ez, melylyel Bölöny intendáns mindnyájunk legnagyobb elismerését és tiszteletét érdemelte ki.

Am nemcsak áldozatkészségével járul az intézet emeléséhez, hanem tudásával, széles látókörével és e téren szerzett dus tapasztalataival. Ő maga is író ember. Hangulatos és a szív igazi közvetlen érzelmeivel írt költeményeit ismerjük. Bölönyben az író és művész ember egyesül az intendánsi teendőkhöz szaktörtéti férfiával. Előkelő ízlése, a művészeti különbségekben is bizonyára a reformok korszerűsítését nyitja meg.

Es mi szinte örömmel adunk kifejezést, a felett, hogy színházunk élére a kormánya e nemes és derék férfit állította.

A kik az előfizetési díjakkal

ez évnegyedre

még

hátralékban vannak,

kegyeskedjenek mihamarabb megküldeni, hogy az „ELLENZÉK”-et

megszakítás nélkül

küldhessük továbbra is.

hajába s nézegeti magát a patak tükreben...

Aztán lassan énekelni kezd, mintha pácsirta után dudolna...

Az ápolók halkan suttojják:

— Láz-alma van szegénynek!

Az atya büne.

— Angol regény. —

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

VII.

(Folytatás.)

(25.)

Tehát összehoztatta az ajkait és ismét a levél felé hajolt.

— Mind ezeket megírom neki? kérdé szeliden.

— Ha hazugságok, szolt neheztelő hangon, akkor talán jobb.

— Édes jó asszonyom, ha az volna, sem ártana vele semmit; és merem állítani, hogy a leánya szereti az ilyen téle híreket hallani. Leisuk csak, hol is hagytuk el? Felolvasom magának, a mit írtam.

Rownynét hamar meg lehet engesztelni, és a levél minden további felbeszakisás nélkül készült el. Miután a levél bítelességének a bizonyítékaként a végére egy nagy keresztet vetett, a Tilda búzke anyja dindallal vitte el a levelet, és Roy ur ismét békében volt hagyva.

De a béké csak külsőleges volt. Benta keblében bösz vihar dult; kétségbeesés és szenvedélyes vágyódás küzdöttek benne, és oly izgatóttan járkált a szobában, mint egy vas ketrecbe zárt oroszlán.

— Az nem fog megtörténni! mormogá rekedtesen. Miért birjon ő mindent és én semmit? En tudom, hogy a mit ez a vén kofa mondott, igaz volt. Láttam a zseméből,

De tud járok az esztőkön a kis nyomorék által, kinek a szerelmét bírom, és a kit már is megtanítottam a búzke önző anyját megcáolni, azt az asszonyt, a kit gyűlölök, és a ki gyűlöl engem. Lássuk mit csinálnak! Az első mozdulásom kezem ügyben van. Tehát csak rajta!

Ismét leült az íróasztala mellé, kihúzta a fiókját, melybe a Rownyné beléptekor félbe hagyott levelet tetté.

Gondosan olvasta át, aláírta a nevét, és utóiratban a következő sorokkal pótolta.

„Azt tanácsolom neked, hogy ha a jegyesedet magadnak akarod megtartani, résen légy és további lépéseket tégy. Leydon Udvarban az ura szép férfi, és a falusi pletyka az ő és a St. Claire kisasszony nevét már összefűzte. E házasság létrejötté egyedül neked van hatalmadban megakadályozni, tehát helyesnek ítélem, hogy figyelmeztesselek. R. I.”

Ha én nem birhatom, az övé sem lesz soha! mondá István indulatosan, a mint a levelet borítékba tette.

Aztán elővette hegedűjét a tokjából, és a vonót lágyan végig húzta a hurokon és csak hamar a Gounod „Avé Maria” főnáséges dallamának — a hangja töltötte be a szobát.

VIII.

Lady Ffrenchnek a mostani taktikája ellen volt Londonba menni, és mostoha fiát Leydon udvarban hátra hagyni, hogy az Agáta új guvernántja igazgatásának és csábításának essék zsákamányul. Már az magában elég rossz volt, hogy ennek az alkalmatlan leánynak a jelenlétének nap nap után el kellett tűnni, ámbar neki hatalmában állott a leány édes befolyását gögös rendre utasító modorával és fagyos hidegségével egy bizonyos határig ellensúlyozni; de Lady Ffrench nem kételkedett abban, hogy St. Claire kisasszony

MINDENFÉLE.

Kolozsvár, október 16.

— Személyi hír. Bölöny József a kolozsvári nemzeti színház intendánsa a tegnapi estét vonattal Kolozsvárra érkezett.

— Bérmlás. A kolozsvári róm. kath. egyházban nov. 14-én fog Majláth Gusztáv erdélyi püspök bérmlálni. Tekintettel az őszi időre a bérmlándó leánykák nem szükséges hogy fehérebe öltözzenek, öltözhetnek jó meleg ruhába, a mint a rendes templom istentiszteletekre járn szoktak. A bérmlást ünnepélyes nagy misével előzi meg d. e. 9 órakor. Tíz órakor kezdődik a bérmlás szentsége, mely valószínűleg délig le fog folyni. Az idén tekintettel arra, hogy tavasszal ismét lesz bérmlás, alig 200 rész-sülhet a bérmlás szentségében. Megemlíjük, hogy legutóbb 1895 októberben volt bérmlás Kolozsvárt. Néhai Lőnhart Ferenc püspök végezte ezt a szertartást. Akkor 1200 bérmlándó volt a szertartás 2 napig tartott. Az elagott püspök nagy megerőltetéssel végezte funkciót.

— A püspök lakása. Gróf Majláth Gusztáv erdélyi r. kath. püspök ezennel minden évben hosszabb időt szándékszik Kolozsvárt tölteni. Már nézett is alkalmas telek után, melyet megvásárolva alkalmas otthont rendezzen be magának, de mert ilyet még nem kapott, addig is, míg saját házat vásárolna magának, kibérelte a Rhéday féle Jókai utcái háznak ezen utcára néző emeleti részét, melynek berendezéséhez már hozzá is fogtak. A püspök Kolozsvárt tartózkodása alatt egyelőre ebben a lakásban fog lakni.

— Király szobrok Kolozsvárt. Az Ellenzék azon indítványát, hogy a király által emelendő tíz szobor közül a Booskai és a Bethlen Gáborné Kolozsvárt állíttassák fel, tegnap szélesebb körökben, s legkivált a törvényhatósági bizottság tagjai között élénk megbeszélés tárgyát képezte s egy hangu nézet volt, hogy a királynak ez eszme érdekében való megnyerése, nem is tartozik a kivihetetlen dolgok közé. A dolog praktikus szerintnek az volna, hogy a tanács a legközelebbi közgyűlésre elé terjesszen be röviden megokolt indítványt, melyben Kolozsvár város közönsége a felsőges urat a város iránt való kegyének ez alakban leendő kifejezésére kérné meg. A közgyűlés ez indítványt kapcsán feliratot intézne a királyi kormány után a királyhoz. Mi abban a nézetben vagyunk, hogy a város közönségének alaposan megokolt feltérjesztése a legmagassabb helyen sem maradna mellánnyal nélkül s Kolozsvár városa — mely amúgy is oly szegény szobor művekben — ily uton nagy lépést tenne előre a kulturális haladás és a nemzeti önérték felebrésztésének és állandó ébrentartásának az útján. Két szobornak nagyon jó helye is volna Kolozsvárt, úgy, hogy nem kellene sokáig keresni alkalmas pontot után; a Booskai szobrárt az Óvártéren (közel a szüretesi házhoz), a Bethlen Gáborné pedig tréncsin-téri park egyik szélső köröndjén szemben a másik Bethlen Gábor Emke elnöki szobrával lehetne elhelyezni. Ajánljuk az ügyet a tanács és a törvényhatósági bizottság figyelmébe.

— Jubiláló tanárok. Az országos középiskolai tanáregyesület kolozsvári körének elnöksége szintén üdvözölni fogja f. hó 19-én Szamosi János dr. a kör tiszteletbeli elnökét, egyetemi tanárkodásának 25-ik évfordulóján. A kör tagjai egyszerűs mind nagy számmal fognak megjelenni az ünnepségen és a banketten. Hiszen a jubilálók: Abt Antal dr., Fianly Henrick dr., Meltzl Hugó dr. és Szamosi János dr. nemcsak, mint a tanárképző-intézet professzorai, hanem különben is, a középiskolai tanügy érdemes munkásai, kiváló bajnokok.

— De Gerandó Antonia urhölgyet, a kolozsvári felsőbb leányiskola országosan ismert kitérő igazgatóját, súlyos családi csapás érte. Fivére De Gerandó Attila, mint értesítünk — Magyarországi birtokain, hol már hetek óta súlyos beteg fekszik — tegnap előtt meghalt. Az irói és főrangú körökben egyként kedvelt és becsült férfi volt, nagy műveltsége és szeretetre méltó modoráért mindenütt öszintén és nagyra becsülték. De Gerandó Attila az irodalomnak és tanulmányainak élt. Itt is több érdekes szépirodalmi és irodalom történelmi művet, melyekben élő ismereteinek, gazdag tudásának, felekelt lelkének és kiemelt elmjének markans nyomai találhatók fel. Az elhunyt főúr évek előtt vette el feleségül öv. gróf Teleki Miksáné egyik leányát, Irént, kivel a legboldogabb családi életet élte. Halála bizonyára széles körben kelt fel igaz és mély részvétet. De Gerandó Antonia urhölgy, a mélyen sujtott nővér találjon nyhét abban az egyetem részvétben, melyet a gyászest Kolozsvár összes előkelő köreiben felkeltett. A család a következő gyászjelentést adta ki:

Gerandó Attiláné szék. gróf Teleki Irén, Gerandó Felix, Gerandó Antonia, mint az elhunyt özvegye, fia és nővére, öv. szék. gróf Teleki Miksáné, szék. gróf Teleki Bella férje szék. gróf Teleki Árvéd és gyermekeik, szék. gróf Teleki Blanka férje, nagykéri Vályi Árpád és gyermekei, szék. gróf Teleki László Gyula és neje hadadi báró Wesselényi Heléne és gyermekeik és szék. gróf Teleki Emma és összes közeli és távoli rokonság nevében mélyen megsomorodott szívvel jelentik De Gerandó Attilának hosszas szenvedés után Pálván, 51 éves korában, 1897. október 13-án délután 6 órakor történt gyászos elhunytát.

*

Gerandó Attila fia volt De Gerandó Ágostnak és Teleki Emma grófnőnek. 1847-ben született Budapesten. Attyja, De Gerandó Ágost korán elhunyt, kitérő író, akadémiai tagja és szabadságharcunk vezér katonája volt, a ki Párisban nőül vette Teleki Emma grófnőt és hitvese kedvéért maga is magyarrá lett. Attilát attyja halála után Párisba vitték és ott kiváló emberek körében nevelkedett. 1872 óta Magyarországon él, de Franciaországgal összeköttetését fentartotta; a francia szaklapokba, különösen a „Revue Historique” füzeteibe sok cikket irt Magyarországról, többek közt a Székelyföldről, Kővár vidékéről, Szegzádról, az Al-Dunáról és a magyar nemze iségekről. Wesselényi Miklósról részben magyar nyelven megjelent dolgozatokat is közölt. Magyarul megjelent még tőle: „Franklin élete” Michlet után (Budapest 1880); „Velenző tizenkét képben” (Budapest 1891). Gerandó Attila, mint attyja, szintén egy Teleki grófnővel volt nőül, Teleki Irén grófnő és házasságból két gyermeke származott: Félix és Antonia.

— Lóverseny. A holnapi lóversenyekre nevezett lovak, melyek még a múlt alkalommal nem futottak, már valamennyien megérkeztek Alsó-Zsukra s most végzik az utolsó próba-futamokat. Belezámítva az állami meket is, közel 70 db ló van ez idő szarint állállova, mely mindenesetre oly tekintélyes szám, minőt még a nagy számú nevezésekből szokott F. V. Társulatnak sem sikerült eddig összehoznia. Az érdeklődés mindenesre fölött a „Lóvar-egylet díja”, a földművelési ügyi miniszter által 2200 franczal dotált „Helena akadályverseny” s a „Hadsereg akadályverseny” iránt nyilvánul, mert ezen futamokra lettek a legjobb versenylovakat bejelentve. Különös érdeklődéssel tekintünk „Helena akadályverseny” elé, mert ezen futamban kell küzdenie a már nem egy díjat nyert „Gasztonnal” a már első napon is kitérőnek bizonyult Mérges, Julcsa és Petyhevel. Hisztük, hogy a közönség a holnapi versenyek alkalmával teljesen megtölti a nézőteret, annál is inkább, mert az időjárás a lehető legkedvezőbb s különösen a napfény órákban oly kellemes, hogy a legzebb szep-temberi napokkal vetekedik. A holnapi lóversenyek az első sorban levő páholyok már mind levanak foglalva, de a második sorban még néhány jegy rendelkezésre áll s ezek, valamint a páholyjegyek (passe-partout) előre váltva, a márkóúti árak mellett Hirschfeld Sándor úrletében kaphatók. Tribün, előhely és vasuti menet-térty jegyek előre váltva a központi szállító hivatal földi irodájában a versenynapján déli 11 órától kezdve a vasuti állomás pénztárában válthatók. A különvont az alkalommal is déli 12 órakor indítatik, a verseny pedig pont 1 órakor kezdődik.

— Az alsó-zsuki lóversenyek második napja holnap lesz a következő programmal:

I. Magyar Lóvar-Egylet díja. (I.) Akadályverseny 1000 korona. Ebből 600 kor. a győztesnek, 200 kor. a másodiknak, 100 kor. a harmadiknak, 50 kor. a negyediknek és tiszteletdíj 50 kor. értékben a győztes lovasnak. Távolág kb. 4000 m. 1. Br. Wesselényi Ilona id. s. k. Mérges. 2. Ugyanaz id. p. k. Szabadka. 3. Br. Wesselényi Ákos 4. é. p. k. Serpolette. 4. Br. Kemény Ákos 5. é. p. k. Serpolette. 5. Robozny Lőrincz 6. é. s. k. Arabella. 6. Ugyanaz 4. é. s. k. Lypály. 7. Br. Bornemissza Elemér id. p. h. Bínat. 8. Br. Horthy Szabolcs id. p. k. Mátka. 9. Gr. Teleki Elemér 4. é. s. m. Vigécz. 10. Gr. Teleki Ferencz 6. é. p. h. Zakata. 11. Ugyanaz id. f. k. Julcsa. 12. Gr. Bánffy Miklós 5. é. p. k. Castagnette.

II. Első oszt. állami ménék verseny. (Vadász-verseny.) Tiszteletdíj a győztes lovasnak, adva gróf Bánffy György által.

III. Helena akadályverseny. Földművelésiügy Miniser díja. Államdíj 2200 frank. Ebből 800 frank a győztesnek, 400 frank a 2-iknak, 300 frank a 3-iknak, 200 frank a 4-iknek, 400 frank a győztes ló tulajdonosjának és tiszteletdíj 100 frank értékben a győztes lovasnak. Távolág kb. 5000 m. 1. Illyés Viktor 7. é. as. h. Gaston. 2. Br. Wesselényi Ilona id. p. k. Szabadka. 3. Br. Wesselényi Baláné 4. é. f. k. Paycha. 4. Br. Wesselényi Béla 4. é. p. k. Arthemis. 5. Br. Wesselényi Béla 4. é. p. k. Kedes. 6. Br. Wesselényi Ilona id. s. k. Mérges. 7. Br. Wesselényi Béla 6. é. sp. k. Pythia. 8. Robozny Lőrincz 4. é. s. k. Lypály. 9. Ugyanaz 6. é. s. k. Arabella. 10. Báró Bornemissza Elemér id. p. h. Bínat. 11. Gr. Teleki Ferencz id. f. k. Julcsa. 12. Ugyanaz 5. é. p. h. Vándor. 13. Gr. Bánffy Miklós 5. é. p. k. Castagnette.

IV. Hadsereg akadályverseny. 150 arany. Nevezve van 13 ló. 1. Br. Dur-neisz Gyula hadnagy Rochester. 2. Gr. Batthyány Gábor százados 5. é. s. h. Cornelius.

égből ragyogó napfénynek. És jól esett egy reggelizni, mint a többi napokon, a Lady Ffrench fagyaszto jelenete nélkül, kinek sokasága volt időközönként szigoruan nézni reája.

Pearl a legújabb ruháját vette fel, egyszerű selymet. Könnyű volt az és hívő, egy szert középkori stíl szerint készíve, a mi nagyon jól állott neki, gyászos színét most egyszer egy csokor piros szegfű élénkítette, melyet a keblére tűzött. Kék szemében ez a reggelen oly boldog fény volt, mit ritkán lehetett azokban látni és az arcát gyenge pír borította.

Es Sir Gáspár, szembe állva vele, a mint Pearl az asztalfőn a teás csészék mögött a helyét elfoglalta, mondta magában, hogy soha sem látott szebb képet, mint a milyen Pearl volt, azt a helyet elfoglálva, mely az ő feleségéé volna, ha az utóbbi időben megszűnt oly távol lenni, mint volt ezelőtt.

— Ezt a vasárnapot jól kell felhasználnunk, miután ez az utolsó, a mit magunkra fogunk eltölteni, jegyzé meg Sir Gáspár, midőn a reggelizést szinte bevégezték. Azt hiszem, hogy a nap úgy lesz beosztva mint rendesen, templomozás, villásreggeli, nem templomozás, de mit gondolj Ágátam, nem volna e jó a délutáni templomozás után Holyvalba menni át. St. Claire kisasszony nyál? Ő bizonyosan szeretné Edge kisasszonyt látni és ő csudálatos régi házát látni; és az öreg lady örülni fog, ha egy császe tával megkínlhat bennünket.

— Oh, Gáspár, igen, igen! Mily pompás gondolat! és az Agáta szemei ragyogtak. Olyan régszerű óta kívántam oda menni, de anyám nem szereti, hogy vasárnap tegyek látogatásokat, és a többi napokon nem látogatok rá. Edge kisasszony a legkedvesebb időnk reá. Edge kisasszony a legkedvesebb öreg lady a világon; édes Pearl, én tudom, hogy maga szeretni fogja őtet!

(Folytatás következik.)

12

H I R D E T É S E K.

HASZONBÉR.

Szombatfalván,
a székelő-udvarhelyi vasúti állomás mellett,
a várostól csak a vámsorompó által választva el,
egy jövedelmében álló

tagosított birtok haszonbérbe kiadó.

A gazdaság áll, az udvartereken kívül, körülbelül 140 hold szántóból és 40 hold kaszálóból. — Ide tartozik egy fedélszerép gyár, mely évenként 450,000 fedélszerépet és 75,000 téglát ad el. Továbbá albérlébe adható kocsma-házak, szellőztelők és téglavető helyek. Értekezni lehet Szent-Királyi Árpáddal, Szombatfalván u. p.: Székelő-Udvarhely. 784. 16—20.

NŐK FIGYELMEBE.

Van szerencsém a helybeli és vidéki nagyrődemű hölgy-közönség becses tudására hozni, hogy lakásom üzlet magnagyobbitás céljából áttettem **Belközép-utca 22. szám alá** — hol mindennemű

női-ruha készítését

a legutolsó divat szerint, a legbizalmasabban elvállalom.

A már meglevő ruhadarabokat kívánat szerint gyorsan és csinosan átalakítom!

Mint hogy ezen szakmában már 10 éve önállóan és teljes megelégedéssel működöm, a nagyrődemű hölgy-közönség becses megrendelésekkel teljes megnyugvással megtisztelhet.

Növények. — kik a varrás és szabászatból teljes kiképzést akarnak szerezni, én elvállalom, vidékieket teljes ellátással is veszek föl.

Videkről elégséges egy jól álló derék és alhossza beküldése.

Kiváló tisztelettel vagyok

845. 1—3.

KÁDÁR IMRE,
női-ruha készítő.

Birtok eladás, esetleg haszonbérbeadás.

Torda-Aranyos vármegyében,
kötöző megyei út mentén,

Kolozsvár városától két és fél óra, Torda városától két óra távolságban fekvő,

715 katastrális hold területű,
mostanig házilag kezelt

nemesi birtok,

mely 200 hold erdősegen kívül művelés alatt álló föld, s urasági lakka, gazdasági épületekkel, kerttel, gyümölcsös-sel van ellátva, a teljes gazdasági élő- és holt felszerelés-sel együtt **örök áron eladó,** esetleg 1898 márcz. 1-től kezdve haszonbérbe kiadó.

További felvilágosítás kint nyerhető, megtudhatni a kiadó-hivatalban. 825. 2—4.

Uj kályhás üzlet!

ELSŐ MAGYAR AGYAGÁRU ÉS KÁLYHAGYÁR KÉPVISELŐSÉGE KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudására juttatni, miszerint Kolozsvárt, Belmonostor-utca 7. sz. alatt

első magyar agyagáru és kályha-gyár

készítményeiből egy

agyag-, porcellán-, majolika- és ó-német kályhagyári

RAKTÁRT

nyitottam és így azon helyzetben vagyok, hogy a gyártmányaimmal egy a külföldi, mint a hazai összes gyártmányokkal szemben a versenyt kiál-lom és ezen elismert minőségű gyártmányokat oly bámulatos olcsó árban szállítom, hogy ezáltal a t. közönségnek megelégedését teljes mértékben ki fogom érdemelni.

Nagybecsű bizalmát és megrendelését kérve, vagyok

kiváló tisztelettel

823. 3—10.

KOZEL JÓZSEF.

— (Szakértő kiszolgálás jótállás mellett.) —

Uj kályhás üzlet!

Üzlet áthelyezés!

T. CZ.

Van szerencsém a nagyrődemű közönséggel tudatni, hogy a 4 év óta fennálló

fehérmű üzletemet

mélyen tisztelt vevőim kívánságának megfelelően nagyobb helyiségbe (volt Tibanyi-féle üzlet) **hid-utca 8. sz.** tettem át.

Midőn a n. é. közönség addigi szíves pártfogásáért köszönetet mon-dok, törekvésem ezennel is oda fog irányulni, hogy pontos és szolid ki-szolgálásom által nagybecsű bizalmukat továbbra is kiérdemeljem.

Egyidejűleg bátor vagyok megjegyezni, — hogy raktáromat az új helyiséghez képest, minden ezikkben magnagyobbitom és azt az őszi és téli időnyre mindennemű téli alsórubbák, harisnyák és barchettekkel ellátom

Magamat a n. é. közönség további becses pártfogásába felajánlva, kiváló tisztelettel

Sárga Gergely,

Kolozsvárt, Belhid-utca 8. sz.

(838. 2—x)

Déván

egy igen jóforgalmu és elegánsan berendezett

vendéglő, kávéház és vendégszobákkal együtt kiadó.

Értekezhetni: **Mendel Lázár** serfőzdejében
Tordán. 832. 3—3.

Csucsai jó minőségű

hasáb bükkfa,

nem usztatott

Egy vagon 100 métermázsa Kolozsvárt házhoz szállítva
62 frt, Csucsán helyt 40 frt vagonba rakva.

Megrendelhető Csucsán, akár Kolozsvárt:

a kolozsvári Hitelbank s társai

csucsai fiúüzletének utódánál:

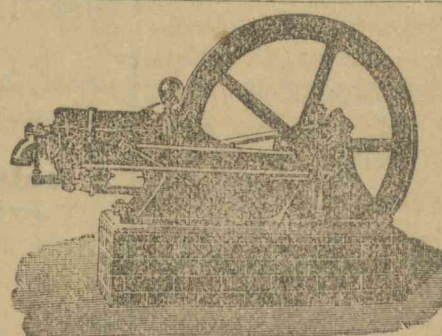
GÁL SIMON („Korona“-vendéglő.)

(Csucsáról rendelve 10 forint előleg küldendő.)

771. (11—x.)

Torontáli helyi érdekű vasutak GEPGYÁRI OSZTÁLYA

NAGY-BECSKEREK.



Különleges gyártmányok:
Gáz-petroleum-benzin
MOTOROK
és benzín locomobilek.
Modern berendezésű
vas- és fémöntőde.

A gépészeti szakmába vágó mindennemű javítások szakszerű és jutányos kivitele.

Főképviselet: { Budapest, V. Kálmán-utca 16. sz.
Kolozsvár, Szentlélek-utca 4. sz.
844. 1—17.

HASZONBÉR.

GEREND-KERESZTURON

Aranyos-Torda megyében,
a gyéresi vasúti állomástól körülbelül 12—14 km. távol,
jó ut közelében fekvő,
körülbelül 600 kath. hold egy tagban,
tanyával ellátott birtok
hosszabb időre is kiadó.

A birtok kiválólag szarvasmarha, lótenyésztésre és tejgazdaságra alkalmas. A haszonbér 1898. mártius elsején esetleg már 1897 év végén megkezdhető.

A birtokon 200 székér kintű szén is eladó.

Értekezhetni lehet **Tiboldy Dénes** gazdatiszt ural Gerend-Kereszturon, posta Maros-Ludas.

828. 5—15.

Báró Kemény Béla.

Van szerencsém a t. cz. vevőim, nemkülönben a n. é. közönség szíves tudására hozni, hogy a **szép-utca 1. sz. alatt**

DÉLIGYÜMÖLCS NAGYKERESKEDÉSEMET

tetemesen magnagyobbitott raktárral a **Hid és Kornis-utca sarkán** levő Ferenczy-féle palota nyílt üzletébe, alanti törvényszéki leg bejegyzett cég alatt helyeztem át.

Egyidejűleg ajánlom raktáromon nagymennyiségben levő narancs, citrom, mandula, malozsa, füge, datolya, törökzilya, malaga-szőlő, mo-gyóro, maroni, különféle kávé, thea, rum, chokoládé, caviár, cacao, thea-sütemények, cognac, asztali, csemegé és gyógyborok stb. stb.

Nemkülönben a t. cz. színházlátogatók részére bonbonok, égetett mandulák, töltött chokoládék stb. stb.

843. 1—8.

Szolid kiszolgálásról előre is felelek!

Távirai czímem:
PÉTERFFY MÓR, KOLOZSVÁR.
Telephon sz. 354.

Teljes tisztelettel
PÉTERFFY MÓR
déligyümölcs kereskedő,
KOLOZSVÁR, HID-UTCA.

Az Aussigi üveghuta részv. társ. főraktára.

Czégváltozás!

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudására hozni, hogy 25 év óta **Hunwald Lipót** cég alatt, a kolozsvári piacon fennálló

üveg, porcellán és lámparaktárt

f. évi augusztus hó 15-től kezdve tetemesen nagyobbitva

Hunwald Lipót és fia

törvényszéki bejegyzett cég alatt fogjuk folytatni.

Ajánljuk ezáltal dus raktárunkat mindennemű bel- és külföldi üveg, porcellán és lámpák, francia és angol fayence-ből, salen és templomi csillárokat, Christoffle és Berndorfi evő-eszközöket, dísz tárgyakat, china-ezüst, majolika és velencei üveg különlegességeket alkalmi ajándékoknak.

Az Aussigi üveghuta társaságnak egyedüli öröklő főraktárt bírával szolgálhatunk mindennemű palackokkal egy kis mennyiségben, valamint egész kocsi rakományal.

Épület üvegezésére különös gondot fordítván, nagy raktárt tartunk bel- és külföldi táblauvegből, belga solin és tükörtáblákból.

Mindent tetemesen leszállított árban.

Midőn a n. é. közönségnek a régi cég iránt eddig tanúsított jóindulatát megköszönjük, kérjük az új céget is azon bizalomban részesíteni, nekünk pedig főtörökvésünk ezennel is oda fog irányulni, hogy solid és pontos kiszolgálás által a reánk ruházott bizalmat teljes mértékben kiérdemeljük.

Teljes tisztelettel

846. 1—10.

Hunwald Lipót és fia

Christoffle & Co. ezüstgyár főraktára.

A legértékesebb és legkedveltebb

Kolozsvárt, Főter 9. sz. a.,

(a báró Jósika-palotában)

NAGY JÓZSEF

cég alatt (1852. év óta) fennálló

ÉKSZER-ÜZLETBEN,

a mely különös gondot fordít arra, hogy áru a legjobb minőség és a legbizalmasabb árak mellett a legkényesebb igényeket is kielégítő kiváló ízléssel s az időnkénti újdonságokra való figyelemmel legyenek megválasztva, mindennemű

drágakő-, gyöngy-, email-, arany- és ezüst árak

a legjutányosabb áron és legdusabb választékban kaphatók.

Kiválóan nagy raktár: gyűrűk, függők, karékok, hajtók, bro-sok, mellék és amulettokban, colliék, szuszuk, női- és férfi órák, lorgnet, óra- és nyak-láncok; továbbá ezüst asztalkészletek, asztaldíszek, evőeszközök, kelyhek és serlegekben, tálcák, kanakák, poharak, gyertya-tartók, zsiraolók, ezüst fogantyús sós-pálcák, dohány és szivartárcákban stb. stb.

Elvállal az üzlet és kiváló gondnal teljesít mindennemű — e szakmába vágó — javításokat.

Teljes értékben megvesz vagy új áruval becsé-ről régiségeket, valamint ócska arany- és ezüst tárgyakat és törmelékeket.

Videki megrendeléseket — nagyszámú vidéki vevőire való tekintettel — a legpontosabban teljesít. 800. [3—80]

Legjutányosabb és legdusabb

HORVÁTH BOLDIZSÁR

ELSŐ ERDÉLYI CZIMBALOM-KÉSZÍTŐ

KOMÁLALJA-UTCA 11. SZÁM, KOLOZSVÁRT.

Több kiállításon nyert kitüntetést.

1878 Bécsben Oszkában arany oklevél	1881 Debreczen bronzérem és állami jutalomdíj
1883 Gyula bronz érem	1888 Kolozsvár közreműködési közönség otmány és jutalomdíj.
1887 Debreczen bronz érem.	



Van szerencsém felhívni a nagyrődemű műértő közönség becses figye-l-mét, 18 év óta küzdésem és szorgalmam által abba a helyzetbe jutottam, hogy képes vagyok bármiféle ozimbalmot készíteni.

Feneknélküli saját találmányom, melynek hangja szakértők előtt elismerést nyert, finom dallamos és csengő hangjáról. Készítek nép-zenekarba is 60 frttól 80 frtig. — Javításokat egy helyben mint vidékes, pontosan elkészítek.

Jelenleg készlet cimbalmainkat ajánlom 30 frttól 200 frtig. Saját készítményeim fonott (Bassus) harcjaimat 15 krtól 20 krig. Ugyszintén izléses cimbalomverő fájmat különböző fából 1 forinttól 2 frtig.

Alázatosan kérve a nagyrődemű műértő közönség becses pártolását Kész tisztelettel

674. (7—8)

HORVÁTH BOLDIZSÁR.